

(l'Amministrazione delle Poste e delle Telecomunicazioni);  
 — l'Office national italien du Tourisme;  
 (l'Ente nazionale italiano per il Turismo);  
 — l'Institut pour le Commerce extérieur;  
 (l'Istituto per il Commercio estero);  
 — la Banque d'Italie;  
 (la Banca d'Italia) ».

## Article 2

1. Le présent Protocole additionnel sera ratifié et les instruments de ratification seront échangés à Bruxelles le plus rapidement possible et en même temps que ceux de la Convention entre la Belgique et l'Italie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir la fraude et l'évasion fiscales en matière d'impôts sur les revenus et ceux du Protocole final signés à Rome le 29 avril 1983.

2. Le présent Protocole additionnel entrera en vigueur le quinzième jour suivant celui de l'échange des instruments de ratification et ses dispositions s'appliqueront aux impôts auxquels s'appliquent la Convention et le Protocole final mentionnés au paragraphe 1er.

## Article 3

Le présent Protocole additionnel restera en vigueur aussi longtemps que s'appliqueront la Convention et le Protocole final mentionnés au paragraphe 1er de l'article 2.

En foi de quoi, les soussignés dûment autorisés à cet effet, ont signé le présent Protocole additionnel et y ont apposé leurs sceaux.

Fait à Rome, le 19 décembre 1984 en double exemplaire, en langues française, néerlandaise et italienne, les trois textes faisant également foi.

Pour le Royaume de Belgique,

J. Trouveroy

Pour la République italienne,

R. Ruggiero

Les instruments de ratification ont été échangés à Bruxelles le 14 juillet 1989.

La Convention, le Protocole final et le Protocole additionnel sont entrés en vigueur le 29 juillet 1989.

## MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

F. 89 — 1807

12 JUIN 1989. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 février 1971 fixant les mesures d'exécution de la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat, notamment l'article 6, a, 7<sup>o</sup>, modifié par la loi du 25 février 1987;

Vu l'arrêté royal du 25 février 1971 fixant les mesures d'exécution de la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat, modifié par l'arrêté royal du 28 juin 1978;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

(l'Amministrazione delle Poste e delle Telecomunicazioni);  
 — de Italiaanse Nationale Dienst voor Toerisme;  
 (l'Ente nazionale italiano per il Turismo);  
 — het Instituut voor de Buitenlandse Handel;  
 (l'Istituto per il Commercio estero);  
 — de Bank van Italië;  
 (la Banca d'Italia) ».

## Artikel 2

1. Dit aanvullend Protocol zal worden bekrachtigd en de bekrachtigingsoorkonden zullen zo spoedig mogelijk te Brussel worden uitgewisseld, tegelijkertijd met deze van de Overeenkomst tussen België en Italië tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontduiken en het ontgaan van belasting op het gebied van belastingen naar het inkomen, en deze van het Slotprotocol, ondertekend te Rome op 29 april 1983.

2. Dit aanvullend Protocol zal in werking treden de 15e dag die volgt op de dag van de uitwisseling van de bekrachtigingsoorkonden en de bepalingen ervan zullen van toepassing zijn op de belastingen waarop de Overeenkomst en het Slotprotocol, vermeld in paragraaf 1 van toepassing zijn.

## Artikel 3

Dit aanvullend Protocol zal van kracht blijven zolang de Overeenkomst en het Slotprotocol, vermeld in paragraaf 1 van artikel 2 van toepassing blijven.

Ten blijk daarvan de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gemachtigd, dit aanvullend Protocol hebben ondertekend en daaraan hun zegel hebben gehecht.

Gedaan te Rome, op 19 december 1984 in tweevoud, in de Nederlandse, de Franse en de Italiaanse taal, de drie teksten zijnde gelijk authentiek.

Voor het Koninkrijk België,

J. Trouveroy

Voor de Italiaanse Republiek,

R. Ruggiero

De bekrachtigingsinstrumenten werden te Brussel uitgewisseld op 14 juli 1989.

De Overeenkomst, het Slotprotocol en het Aanvullend Protocol zijn in werking getreden op 29 juli 1989.

## MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 89 — 1807

12 JUNI 1989. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 februari 1971 tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen van de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet

Gelet op de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen, inzonderheid op artikel 6, a, 7<sup>o</sup>, gewijzigd bij de wet van 25 februari 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 februari 1971 tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen van de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 28 juni 1978;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes, de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes et de Notre Secrétaire d'Etat aux Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 32 de l'arrêté royal du 25 février 1971 fixant les mesures d'exécution de la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> Au 8<sup>o</sup>, les mots « à l'un des titres repris au présent article » sont remplacés par les mots « à l'un des titres mentionnés aux points 1<sup>o</sup> à 7<sup>o</sup> »;

2<sup>o</sup> Il est ajouté un 8<sup>o</sup>, rédigé comme suit :

« 9<sup>o</sup> un certificat attestant que l'intéressé a suivi avec fruit un cycle accéléré d'au moins 128 heures de cours de gestion, réparties sur trois mois au moins, pour autant que le respect de ces normes et la conformité des cours avec le programme fixé à l'article 8 du présent arrêté soient attestés par le Ministre ayant les Classes moyennes dans ses attributions ou par son délégué ».

2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Classes moyennes, Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes et Notre Secrétaire d'Etat aux Petites et Moyennes Entreprises sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 juin 1989.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,  
**M. WATHELET**

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,  
**P. MAINIL**

Le Secrétaire d'Etat aux Petites et Moyennes Entreprises,  
**J. DUPRE**

**MINISTERE DES FINANCES**

F. 89 — 1808

**20 SEPTEMBRE 1989. — Arrêté royal modifiant le régime d'accise du tabac**

**BAUDOIN**, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 31 décembre 1947 (1) relative au régime fiscal du tabac, notamment l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, modifié en dernier lieu par la loi du 16 juin 1973 (2);

Vu la loi générale sur les douanes et accises (3), notamment l'article 13, § 1<sup>er</sup>;

- (1) *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> janvier 1948;
- (2) *Moniteur belge* du 20 juin 1973;
- (3) *Moniteur belge* du 21 septembre 1977;
- (4) *Moniteur belge* du 28 juillet 1978;
- (5) *Moniteur belge* du 30 juillet 1980;
- (6) *Moniteur belge* du 17 juin 1981;
- (7) *Moniteur belge* du 27 mars 1982;
- (8) *Moniteur belge* du 2 octobre 1982;
- (9) *Moniteur belge* du 8 janvier 1983;
- (10) *Moniteur belge* du 30 juin 1983;
- (11) *Moniteur belge* du 18 février 1984;
- (12) *Moniteur belge* du 22 décembre 1984;
- (13) *Moniteur belge* du 30 décembre 1988;
- (14) *Moniteur belge* du 21 mars 1973;
- (15) *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand, Onze Staatssecretaris voor Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 32 van het koninklijk besluit van 25 februari 1971 tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen van de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van de beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> In het 8<sup>o</sup> worden de woorden « met een van de akten opgenomen in dit artikel » vervangen door de woorden « met een van de in 1<sup>o</sup> tot 7<sup>o</sup> vermelde akten »;

2<sup>o</sup> Er wordt een 9<sup>o</sup> toegevoegd, luidend als volgt :

« 9<sup>o</sup> een getuigschrift waaruit blijkt dat de betrokkene met goed gevolg een versnelde cyclus van ten minste 128 lestijden van bedrijfsbeheer heeft gevolgd, gespreid over ten minste drie maanden, voor zover de naleving van die normen en de conformiteit van de lessen met het programma bepaald in artikel 8 van dit besluit worden bevestigd door de Minister tot wiens bevoegdheid de Middenstand behoort of door diens gedelegeerde ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** Onze Minister van Middenstand, Onze Staatssecretaris voor Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Kleine en Middelgrote Ondernemingen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 juni 1989.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,  
**M. WATHELET**

De Staatssecretaris voor Middenstand,  
**P. MAINIL**

De Staatssecretaris voor de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,  
**J. DUPRE**

**MINISTERIE VAN FINANCIËN**

N. 89 — 1808

**20 SEPTEMBER 1989. — Koninklijk besluit tot wijziging van het accijnsstelsel van tabak**

**BOUDEWIJN**, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 31 december 1947 (1) betreffende het fiscaal regime van tabak, inzonderheid op artikel 1, § 1, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1973 (2);

Gelet op de algemene wet inzake douane en accijnzen (3), inzonderheid op artikel 13, § 1;

- (1) *Belgisch Staatsblad* van 1 januari 1948;
- (2) *Belgisch Staatsblad* van 20 juni 1973;
- (3) *Belgisch Staatsblad* van 21 september 1977;
- (4) *Belgisch Staatsblad* van 28 juli 1978;
- (5) *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1980;
- (6) *Belgisch Staatsblad* van 17 juni 1981;
- (7) *Belgisch Staatsblad* van 27 maart 1982;
- (8) *Belgisch Staatsblad* van 2 oktober 1982;
- (9) *Belgisch Staatsblad* van 8 januari 1983;
- (10) *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1983;
- (11) *Belgisch Staatsblad* van 18 februari 1984;
- (12) *Belgisch Staatsblad* van 22 december 1984;
- (13) *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1988;
- (14) *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973;
- (15) *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.